

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 56 (1938)
Heft: 146

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 22.12.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern
Samstag, 25. Juni
1938

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Samedi, 25 juin
1938

Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

56. Jahrgang — 56^{me} année

Paraît journallement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage: **Die Volkswirtschaft**

Supplément mensuel: **La Vie économique**

Supplemento mensile: **La Vita economica**

N^o 146

Redaktion und Administration:
Efingerstrasse 3 in Bern, Telefon Nr. 21.600

Abonnement: *Suisse*: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland*: Zuschlag des Postes — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Rp. die sechsgespaltene Kolonzeile (Ausland 65 Rp.)

Rédaction et Administration:
Efingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n^o 21.600

Abonnements: *Suisse*: un an, 24 fr. 30; un semestre, 12 fr. 30; un trimestre, 6 fr. 30; deux mois, 4 fr. 30; un mois, 2 fr. 30 — *Etranger*: Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N^o 146

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. Faillites et concordats. Fallimenti e concordati. Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio. Volksbank Interlaken A. G., Interlaken. Leona A. G. in Liquidation, Zürich.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Handelsbeziehungen mit Siam. France: Taxes auxquelles sont assujettis les importateurs de certaines marchandises agricoles contingentes.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen spätestens Mittwoch, morgens um 8 Uhr, bzw. am Freitag um 12 Uhr, beim Bureau des Schweiz. Handelsamtsblattes, Efingerstrasse 3 in Bern, eingelangt sein.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L. P. 209).

Konkurrenzeröffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG 231, 232.)

(VZG vom 23. April 1920, Art. 29, 123.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensgegenstände Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzudeuten und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung ersicht zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger, sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L. P. 231, 232.)

(O. T. féd. du 23 avril 1920, art. 29, 123.)

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auraient pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchués de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Bern Konkursamt Laupen (1816)

Gemeinschuldner: Stalder Otto, Bäckerei und Spezereihandlung, in Gümnen.
Datum der Konkursöffnung: 20. Juni 1938.
Summarisches Verfahren, gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 18. Juli 1938.

Kt. Solothurn Konkursamt Kriegstetten in Solothurn (1800)

Gemeinschuldner: Flury Viktor, Emils scl., Schreinermeister, in Luterbach.
Eigentümer folgender Grundstücke: Grundbuch Luterbach Nr. 253 mit Gebäude Nr. 52, Grundbuch Nr. 879 mit Gebäude Nr. 360, sowie Grundbuch Nr. 815 mit Geb.-Nr. 298 im Miteigentum per 1/7 Anteil stehend.
Datum der Konkursöffnung: 20. Juni 1938.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: Bis 14. Juli 1938.
Die Eingaben sind Wert 20. Juni 1938 zu berechnen.

Kt. St. Gallen Konkursamt St. Gallen (1817)

Gemeinschuldnerin: Firma Glanztricot-Fabrik A. G., Herstellung und Vertrieb von Textilwaren aller Art, Kronbühl.
Konkurrenzeröffnung: 15. Juni 1938.
Ordentliches Verfahren, gemäss Art. 232 B. G.
Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 2. Juli 1938, vormittags 10 Uhr, im Zimmer Nr. 103, Hauptbahnhofgebäude, I. Stock, St. Gallen.
Eingabefrist: Bis 26. Juli 1938.

Ct. de Vaud Office des faillites de Lausanne (1818)

Faillite: Société anonyme Etablissements Girolandis S. A., Avenue du Théâtre 4, à Lausanne.
Date du prononcé: 21 juin 1938.
Première assemblée des créanciers: Lundi 4 juillet 1938, à 14 heures, dans une des salles du Tribunal de district, Palais de Justice de Montbenon, à Lausanne.
Délai pour les productions: 25 juillet 1938.

Ct. de Neuchâtel Office des faillites de Neuchâtel (1819)

Faillite: Manufacture de Rideaux et Trousseaux S. A., Rue des Terreaux 7, à Neuchâtel.
Date de l'ouverture de la faillite: 1^{er} juin 1938.
Liquidation sommaire, article 231 L. P., ordonnée le 20 juin 1938.
Délai pour les productions: 15 juillet 1938, inclusivement.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (1838)

Faillite: Ferrier Julia, tenancière du Café du Moulin-Rouge, 1, Avenue du Mail, à Genève.
Date de l'ouverture de la faillite: 14 juin 1938.
Liquidation sommaire, art. 231 L. P.: 23 juin 1938.
Délai pour les productions: 15 juillet 1938.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (1839)

Faillite: Société Immobilière Prairie-Liotard, lettre A, ayant son siège à Genève.
Date de l'ouverture de la faillite: 21 juin 1938.
Première assemblée des créanciers: Jeudi 30 juin 1938, à 10 heures, Salle des Assemblées de Faillites, Taconnerie 7.
Délai pour les productions: 25 juillet 1938.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(SchKG 230.)

(L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Solothurn Konkursamt Lebern in Solothurn (1801)

Ueber Jeker Ernst, Bäckerei und Konditorei, in Oberdorf, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern, vom 18. Juni 1938 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 22. Juni 1938 mangels Aktiven eingestellt worden.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 5. Juli 1938 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 300 Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Ct. de Vaud Office des faillites de Vevey (1802)

La liquidation par voie de faillite ouverte contre
Barraud François,
« A la Croix du Sud », rue du Simplon, 30, à Vevey, par ordonnance rendue le 7 septembre 1937 par le Président du Tribunal de Vevey, a été, ensuite de constatation du défaut d'actif, suspendue le 20 juin 1938 par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 5 juillet 1938 la continuation de la liquidation, en faisant une avance de frais de 500 fr., la faillite sera clôturée.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (1840)
 La liquidation par voie de faillite ouverte contre
 Pasche Charles-Edouard,
 négociant en produits chimiques, 18, Rue du Roveray, à Genève, par ordonnance rendue le 10 mai 1938 par le Tribunal de Première Instance a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 23 juin 1938, par décision du juge de la faillite.
 Si aucun créancier ne demande d'ici au 5 juillet 1938 la continuation de la liquidation, en faisant l'avance de frais en 300 fr., la faillite sera clôturée.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (1841)
 La liquidation par voie de faillite ouverte contre
 S.A. Produits Agricoles et Industriels,
 ayant son siège Rue du Prince 10, à Genève, par ordonnance rendue le 8 mai 1938 par le Tribunal de Première Instance a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 21 juin 1938 par décision du juge de la faillite.
 Si aucun créancier ne demande d'ici au 5 juillet 1938 la continuation de la liquidation, en faisant l'avance de frais en 300 fr., la faillite sera clôturée.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG 249—251.) (L. P. 249—251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird. L'état de collocation, original ou rectifié passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich *Konkursamt Zürich (Altstadt)* (1842)
 Kollokationsplan, Auflage des Inventars und Fristansetzung für Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen im Sinne von Art. 260 SchKG.
 Im Konkurse über Geiger Wilhelm, Kürschner, in Zürich 1, Seidengasse 13, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind bis zum 5. Juli 1938 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel anhängig zu machen, widrigenfalls der Plan als anerkannt betrachtet würde.

Innert der gleichen Frist sind:

1. Allfällige Beschwerden über die Zuteilung der Kompetenzstücke mittels Einreichung einer Beschwerdeschrift im Doppel bei der 1. Abteilung des Bezirksgerichtes Zürich anzuhängen;
2. Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen im Sinne von Art. 260 SchKG., insbesondere bezüglich Inventar Nr. 339, bei der unterzeichneten Konkursverwaltung bei Vermeidung des Ausschlusses schriftlich zu stellen.

Hinsichtlich derjenigen Pelzwaren, welche dem Kridar zur Einlagerung oder Reparatur übergeben worden sind, betrachtet sich die unterzeichnete Konkursverwaltung als berechtigt, darüber bestmöglichst zu verfügen, sofern dieselben nicht bis spätestens den 9. Juli 1938 abgeholt werden.

Zürich, den 24. Juni 1938.

Konkursverwaltung im Konkurse des Wilhelm Geiger, Zürich 1:
 Konkursamt Zürich (Altstadt):
 P. Fischer, Notar.

Kt. Zürich *Konkursamt Aussersihl-Zürich* (4888²)
 Kollokationsplan und Inventar.
 Im Konkurse über Nägeli Edwin, geb. 1912, von Adliswil, wohnhaft Langackerstrasse 65, in Zürich 6, Inhaber der gleichnamigen Einzel-firma, Handel in Tabakfabrikaten migros und détail, Badenerstrasse 29, Zürich 4, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind bis zum 28. Juni 1938 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel anhängig zu machen, widrigenfalls der Plan als anerkannt betrachtet würde.

Innert der nämlichen Frist kann bei Vermeidung des Ausschlusses die Ausscheidung der Kompetenzstücke durch Beschwerde bei der I. Abteilung des Bezirksgerichtes Zürich angefochten werden.

Kt. Bern *Konkursamt Bern* (1820)
 Auflage des Kollokationsplanes und des Inventars.
 Gemeinschuldner: Merminod Lucien, Geschäfts- und Kreditvermittlung, Schauplatzstrasse 11, Bern.
 Anfechtungsfrist: 5. Juli 1938.
 Begehren um Abtretung streitiger Rechtsansprüche gemäss Art. 260 SchKG. sind während der nämlichen Frist einzureichen.

Kt. Bern *Konkursamt Büren a. A.* (1803)
 Kollokationsplan und Inventar.
 Im Konkurse über die ausgeschlagene Verlassenschaft des Bärtsehi-Jost Johann, gew. Wirt z. «Bären», in Bültingen, liegt der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (1843/4)
 Faillis:
 1. Albrecht Henri, exploitant précédemment le café-restaurant de Rome, Rue Chaponnière 7, à Genève.
 2. Mingozzi Joseph, Hôtel et Restaurant «Emilia», Rue Neuve-du-Molard 5, à Genève.
 L'état de collocation des créanciers des faillites sus-indiquées peut être consulté à l'Office des Faillites. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les 10 jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Verteilungsliste und Schlussrechnung — Tableau de distribution et compte final

(SchKG 263.) (L. P. 263.)

Kt. Bern *Konkursamt Interlaken* (1804)
 Gemeinschuldner: Zwahlen Alfred, gew. Eisenwarenhändler, Interlaken.
 Auflage- und Anfechtungsfrist: 5. Juli 1938.

Kt. Graubünden *Konkursamt Klosters* (1821)
 Die Schlussrechnung und Verteilungsliste im Konkurse über
 Finkbeiner Emanuel,
 Buchhandlung, gew. Klosters, jetzt Zürich, liegen beim Konkursamt Klosters den beteiligten Gläubigern während 10 Tagen zur Einsicht auf.
 Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen, von der Publikation an gerechnet.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(SchKG 268.) (L. P. 268.)

Kt. Zürich *Konkursamt Schwamendingen-Zürich* (1805)
 Das Konkursverfahren über Keller Paul, geb. 1892, Coiffeur, von Neukirch (Thurgau), wohnhaft Siewerdstrasse 4, in Zürich 11-Oerlikon, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 18. Juni 1938 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Zürich *Konkursamt Thalwil* (4891²)
 Das Konkursverfahren über die Firma Müller Gebr., Bau- u. Installationsgeschäft (Kollektivgesellschaft), in Oberleimbach-Adliswil, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen vom 16. Juni 1938 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Bern *Konkursamt Bern* (1822)
 Schluss des summarischen Verfahrens.
 Gemeinschuldner: Paglia Luigi (Ludwig), Kunstbildhauer, Murtenstrasse 7, Bern.
 Datum des Schlusses: 22. Juni 1938.

Kt. Bern *Konkursamt Signau in Langnau* (1806)
 Schluss des summarischen Konkursverfahrens.
 Das Konkursverfahren über Stalder Hans, Zimmermann und Handlung, Oberbach, Rüderswil, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Signau vom 22. Juni 1938 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Solothurn *Konkursamt Lebern in Solothurn* (1807)
 Das Konkursverfahren über Sterki Viktor, Theodor, Baumeister, Niederwil, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Solothurn-Lebern vom 18. Juni 1938 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Solothurn *Konkursamt Lebern in Solothurn* (1808)
 Das Konkursverfahren über Sterki Cajetan, Theodor, Baumeister, in Günsberg, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Solothurn-Lebern, in Solothurn, vom 18. Juni 1938 als geschlossen erklärt worden.

Kt. St. Gallen *Konkursamt St. Gallen* (1823)
 Gemeinschuldner: Grossauer-Kramer Alphons, elektrische Bedarfsartikel, Lehnstrasse 90, Bruggen/St. Gallen W.
 Das Verfahren im vorerwähnten Konkurs ist durch Verfügung des Konkursrichters vom 22. Juni 1938 geschlossen worden.

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites de Neuchâtel* (1824)
 La liquidation de la faillite de Badoux Marcel, plâtrier-peintre, à Neuchâtel, a été clôturée par ordonnance du Président du Tribunal 1, rendue le 20 juin 1938.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(SchKG 257—259.) (L. P. 257—259.)

Ct. de Fribourg *Office des faillites de la Glâne, à Romont* (1809)
 Seconde enchère.

Failli: Aebischer Emile, feu Jean-Joseph, sellier, à Romont.
 Date et lieu de l'enchère: 30 juillet 1938, à 11 heures, en la salle du Tribunal, à Romont.
 Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et servitudes dès le 15 juillet 1938.

Immeubles: Commune de Romont.

Nom, local, nature, contenance

Cadastre Art. 286, 287, 288: A Romont, rue de la Boueherie. Assur. n° 14.
 Habitation, cave, atelier, dépôt, buanderie et place de 320 m², taxés 35,960 fr.

A la première enchère il n'y a pas eu d'offre.

Ces immeubles seront adjugés au plus offrant et dernier enchérisseur.
 Romont, le 21 juin 1938.

Pour le préposé aux faillites: Schmidt.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (1845)
 Grundstücksteigerung. — Dritte Gant.

Donnerstag, den 14. Juli 1938, vormittags 11 Uhr, wird im Gerichtsgebäude, Bäumleingasse 3, I. Stock, im Zivilgerichtssaal, infolge Konkurses und Nichthaltung des Gantkaufes vom 24. Februar 1938 das nachverzeichnete, zur Konkursmasse der Diana A.-G., Firma in Basel, gehörende Grundstück, gerichtlich versteigert:

Sektion VII, Parzelle 49^a, haltend 1 a 91 m², mit Wohn- und Geschäftshaus Greifengasse 7.

Brandschätzung Fr. 400,000.—

Die amtliche Schätzung des Grundstückes beträgt Fr. 500,000.—

Beim Zuschlag sind Fr. 5800.— (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu erlegen.

Die Steigerungsbedingungen und das abgeänderte Lastenverzeichnis liegen bei der unterzeichneten Behörde (Liegenschaftsverwaltung) vom 6. Juli 1938 an zur Einsicht auf.

Das Höchstangebot an der nicht gehaltenen Gant vom 24. Februar 1938 betrug Fr. 390,000.—

Basel, den 25. Juni 1938.

Konkursamt Basel-Stadt.

Kt. Aargau Konkursamt Brugg (1836)**Konkursrechtliche Liegenschafts- und Fahrnissteigerung.**

Im Konkurs über **Tanner Hermann**, Sattlermeister, von Dintikon, in Schinznach-Dorf, gelangt am Montag, den 25. Juli 1938 das Massavermögen auf öffentliche Steigerung, und zwar:

A. Vormittags 10½ Uhr, im Gasthaus zum Bären, in Schinznach-Dorf, folgende Liegenschaften:

1. I. R. Schinznach-Dorf Nr. 853, Grundbuchblatt 1266.
11.25 Aren Gebäudeplatz, Garten und Baumgarten,
Steuerschätzung Fr. 880.—
Wohnhaus und Werkstatt Nr. 95, brandversichert zu » 38,000.—
Speicher Nr. 96 » 4,500.—
2. I. R. Schinznach-Dorf Nr. 858, Grundbuchblatt 1272.
9.00 Aren Gartenland, Zwendlen, Steuerschätzung » 700.—
Fr. 44,080.—

Es findet nur diese Steigerung statt. Steigerungsbedingungen und Lastenverzeichnis liegen vom 11. Juli 1938 an während 10 Tagen zur Einsicht auf.

B. Nachmittags von 1½ Uhr an, beim Wohnhaus des Konkursiten, die noch vorhandenen Ladeneinrichtungen, Ladenwaren und Sattlerwerkzeuge, worunter: 1 grosser Schrank, zweiteilig, 1 Schaufeneinrichtung, 1 automatische Waage, Marke Wistoft, zirka 40 kg, diverse Lederseiten und Abfälle, Schultornister, Ledermappen, Damentaschen, Marktaschen, Brieftaschen, Portemonnaies, Handschuhe, Rucksäcke, Lunchtaschen, Gamaschen, Ceinturons, Suite-Case, Landenriemen, Hälsig, Strangen, Halftern, Seile, Vieh- und Pferdebürsten, Strigel, Polier- und Putzmittel.

Brugg, den 22. Juni 1938. Konkursamt.

Kt. Thurgau Betreibungsamt Weinfelden (1837)**Erste konkursrechtliche Liegenschaftssteigerung.**

Gemeinschuldner: **Lorenz Otto**, z. Möbelhalle, Weinfelden.
Steigerungstag und Lokal: Dienstag, den 26. Juli 1938, nachmittags 3 Uhr, im Restaurant z. Rössli, Weinfelden.

Auflegung der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis und Dienstbarkeiten: Ab 12. Juli 1938 beim Betreibungsamt Weinfelden.

Liegenschaften: Grundbuch Weinfelden E.-Bl. 51:
Parzelle Nr. 781 I = 2,81 Aren Gebäudegrundfläche und Hofraum an der Neugasse in Weinfelden, Grundsteuerschätzung Fr. 420, mit Wohnhaus und Oekonomiegebäude, brandversichert unter Nr. 96 für Fr. 51,000.

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 47,000.

Weinfelden, den 22. Juni 1938.

Für das Konkursamt Weinfelden:
Das Betreibungsamt Weinfelden.

Ct. de Vaud Office des faillites de Lausanne (1825)**Bâtiments locatifs.**

Le mercredi 27 juillet 1938, à 15 heures, en Salle de la Justice de Paix, Palais de Montbenon à Lausanne, l'office des faillites procédera à la vente à tout prix des immeubles appartenant à la faillite de la

Société immobilière des Jordils;

Lausanne, savoir:

Commune de Lausanne, En Fontenailles, Avenue du Grammont 7 et 9, deux bâtiments locatifs ayant 19 appartements de 3, 4, 5 et 7 pièces, chauffage central général, eau chaude et ascenseur.

Surface avec les jardins 1696 m².

Revenu locatif brut: 37,600 fr.

Assurance incendie: 614,300 fr.

Taxe de l'office: 450,000 fr.

Conditions de vente, désignation cadastrale et des charges à disposition au bureau de l'office, rue de Genève 7.

Lausanne, le 20 juin 1938.

Le Préposé: E. Pilet.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (1810)**Vente immobilière. — Première enchère.**

Le mercredi 27 juillet 1938, à 14 heures 15, aura lieu à Genève, dans la salle des ventes de l'Office des Faillites, place de la Taconnerie, 7, la vente aux enchères publiques, des immeubles ci-après désignés, dépendant de la faillite de **Galetto Félix**, épicer, rue Peillonex à Chêne-Bourg (Genève).

Désignation des immeubles à vendre:

Les immeubles à vendre sont situés dans la commune de Chêne-Bourg et consistent en:

1. La parcelle n° 1630, feuille 6, de 3 ares, 16 mètres.
2. La parcelle n° 360, feuille 6, de 9 ares, 59 mètres 50 décimètres, sur laquelle existent, rue Peillonex, les bâtiments suivants:
N° 46, de 1 are, 29 mètres, 20 décimètres, logement.
N° 58, de 50 mètres, dépendances.

Mise à prix:

Les immeubles ne pourront être adjugés au dessous de la mise à prix de trente mille francs, montant de l'estimation, ci fr. 30,000.—

Avis:

L'état des charges et les conditions de la vente sont déposés à l'Office des Faillites de Genève où chacun peut en prendre connaissance.

Genève, le 21 juin 1938.

Office des Faillites:
Le substitut: R. Schneider.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (1811)**Vente immobilière. — Première enchère.**

Le mercredi 27 juillet 1938, à 14 heures 15, aura lieu à Genève, dans la salle des ventes de l'Office des Faillites, place de la Taconnerie, 7, la vente aux enchères publiques, des immeubles ci-après désignés, dépendant de la faillite de **Mercier Louis-Henri**, ingénieur, avenue Jean-Lachenal à Carouge.

Désignation des immeubles à vendre:

Les immeubles à vendre sont situés dans la commune de Carouge et consistent en:

1. La parcelle n° 2172, feuille 10, de 24 ares, 70 mètres 30 décimètres, sur laquelle existent, avenue Jean-Lachenal, les bâtiments suivants:

- N° 1414, de 1 are, 86 mètres, atelier.
N° 1415, de 72 mètres, 50 décimètres, logement.
N° 1412, de 52 mètres, bureau.
N° 1413, de 27 mètres, garage.
N° 1416, de 5 mètres W. C.
N° 1417, de 1 are, 63 mètres, atelier.

2. Les droits de copropriété de **M. Mercier**, susqualifié, dans la parcelle n° 2944, feuille 10, de 9 ares 50 mètres, nature chemin.

Mise à prix:

Les immeubles ne pourront être adjugés au dessous de la mise à prix de septante cinq mille francs, montant de l'estimation, ci . . . fr. 75,000.—

Avis:

L'état des charges et les conditions de la vente sont déposés à l'Office des Faillites de Genève où chacun peut en prendre connaissance.

Genève, le 21 juin 1938.

Office des Faillites:
Le substitut: R. Schneider.

Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 138, 142; VZG Art. 29.)

Réalisation des immeubles**dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage**

(L. P. 138, 142; O. T. féd. du 23 avril 1920, art. 29.)

Es ergeht hiermit an die Pfändgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück insbesondere auch für Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündet sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Rechte begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échuë ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics.

Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le code civil suisse elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Kt. Bern Betreibungsamt Bern (1826)**Erste Liegenschaftssteigerung.**

Im Grundpfandverwertungsverfahren gegen

Lanka-Pozzi Wenzel,

bevormundet, und **Lanka-Pozzi Fanny**, Frau, Gerechtigkeitsgasse Nr. 81, Bern, wird Montag, den 8. August 1938, um 15 Uhr, im Hotel Ratskeller, Gerechtigkeitsgasse Nr. 81, Bern, öffentlich versteigert:

Grundbuchblatt Bern Nr. 139, Kreis I

enthaltend:

Das Hotel und Restaurant zum Ratskeller an der Gerechtigkeitsgasse, in Bern, bestehend aus:

1. Wohnhaus mit Wirtschaft Nr. 81, brandversichert für Fr. 348,500.
2. 3,98 Aren Hausplatz und Hofraum.
3. Zugehör im amtlichen Schätzungswerte von Fr. 18,000.
Grundsteuerschätzung: Fr. 448,000.
Amtliche Schätzung: Fr. 370,000.
(ohne Zugehör)

Eingabefrist: 15. Juli 1938.

Auflegung der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis auf dem Betreibungsamt während 10 Tagen vom 14. Tage vor der Steigerung an.

Bern, den 22. Juni 1938.

Betreibungsamt Bern: Wenger, Adj.

Ct. de Neuchâtel Office des poursuites de La Chaux-de-Fonds (1827)**Enchère d'immeubles. — Première vente.**

Débitrice: Société immobilière La Campagne s. a., société ayant son siège à La Chaux-de-Fonds.

Lieu et date de la vente: Par le créancier gagiste en IIème rang, le vendredi 12 août 1938, à 14 heures, à l'Hôtel Judiciaire de La Chaux-de-Fonds, rue Léopold Robert 3.

Désignation des immeubles:

Cadastre de La Chaux-de-Fonds, article 6206, rues des Crétêts, bâtiments, places de 736 m².

Article 6323, Sur les Sentiers, place de 121 m².

Article 6325, Sur les Sentiers, place de 138 m².

Estimation cadastrale: 82,590 fr.

Estimation officielle: 52,000 fr.

Assurance incendie: 71,100 fr.

Délai de production: 14 juillet 1938.

Dépôt des conditions de la vente: 29 juillet 1938 à l'office soussigné.

La Chaux-de-Fonds, le 22 juin 1938.

Office des Poursuites de La Chaux-de-Fonds:
Le Préposé: A. Chopard.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati**Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe**

(SchKG 295, 296, 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L. P. 295, 296, 300.)

Den nachbenannten Schuldern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfall bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Kt. Luzern Konkurskreis Rottenburg (1812)

Schuldnerin: Firma Leuthold Max, Geflügelfarm und Geflügelfutterhandlung, Bachthalen, Gemeinde Emmen, Post Rothenburg.

Datum der Stundungsbewilligung durch den Amtsgerichtspräsidenten von Hochdorf: 17. Juni 1938.

Sachwalter: Ed. Morf, Zentralschweiz. Treuhand-Institut, Kasimir-Pfyfferstrasse 1, Luzern.

Eingabefrist: Bis und mit 15. Juli 1938.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen, Wert 17. Juni 1938, unter Angabe allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte beim Sachwalter schriftlich anzumelden.

Gläubigerversammlung: Dienstag, den 2. August 1938, nachmittags 2½ Uhr, im Hotel Ochsen, Rothenburg.

Aktenaufgabe: Während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Bureau des Sachwalters.

Kt. Aargau Konkurskreis Aarau (1813)

Schuldner: Schibler Urban, Buchhandlung und Devotionalienhandlung, Igelweid 12, Aarau.

Datum der Bewilligung: 22. Juni 1938.

Sachwalter: Dr. Hch. Bircher, Fürspreh, Bahnhofstrasse 55, Aarau.

Eingabefrist: 15. Juli 1938.

Gläubigerversammlung: Dienstag, den 26. Juli 1938, im Bezirksgerichtssaal in Aarau.

Aktenaufgabe: 10 Tage vor der Gläubigerversammlung im Bureau des Sachwalters.

Ct. de Vaud Arrondissement de Lausanne (1828)

Débitrice: Sugnet Léa, hôtel de la Gare, à Renens.

Date de l'octroi du sursis concordataire par décision du Président du Tribunal civil du district de Lausanne: 20 juin 1938.

Commissaire: Le Préposé aux Faillites, Lausanne.

Délai pour les productions: 15 juillet 1938.

Assemblée des créanciers: Jeudi 4 août 1938, à 14 h., dans une des salles du Tribunal de district de Lausanne, Palais de Montbenon, Lausanne.

Examen des pièces: Dès le 25 juillet 1938, au bureau du commissaire, Office des Faillites, Rue de Genève 7, à Lausanne.

Ct. de Genève Arrondissement de Genève (1846)

Débitrice: Spesca S. A., création et exploitation de salles de cinéma, ayant son siège 9, Rue du Commerce, à Genève.

Date du jugement accordant le sursis: 20 juin 1938.

Commissaire au sursis concordataire: Marcel Greder, préposé à l'Office des Faillites de Genève.

Expiration du délai de production: 15 juillet 1938.

Assemblée des créanciers: Jeudi 4 août 1938, à 10 heures, à Genève, Place de la Taconnerie 7, Salle des Assemblées de Faillites.

Délai pour prendre connaissance des pièces dès le 26 juillet 1938.

Verlängerung der Nachlassstundung — Prorogation du sursis concordataire

(SchKG 295, Abs. 4.)

(L. P. 295, al. 4.)

Kt. Graubünden Konkurskreis Chur (1829)

Der Ausschuss des Kreisgerichtes Chur hat mit Beschluss vom 20. Juni 1938 die der Firma Haek-Stutz H., Comestibles, Chur, bewilligte Nachlassstundung um einen Monat, d. h. bis 31. Juli 1938 verlängert.

Chur, den 22. Juni 1938.

Der gerichtlich bestellte Sachwalter:
C. Brüggenthaler.

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG 304, 317.)

Délibération sur l'homologation de concordat

(L. P. 304, 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Deliberazione sull'omologazione del concordato

(L. E. F. 304, 317.)

I creditori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

Kt. Luzern Amtsgerichtspräsident von Entlebuch (1814)

Schuldnerin: Firma Fankhauser & Brun, Aktiengesellschaft, Dampfsäge, Holzhandlung und Kistenfabrik, Schüpheim.

Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Donnerstag, den 7. Juli 1938, nachmittags 4 Uhr, im Gerichtssaal, in Entlebuch.

Einwendungen gegen den Nachlassvertrag sind an dieser Verhandlung anzubringen.

Entlebuch, den 20. Juni 1938.

Der Amtsgerichtspräsident von Entlebuch:
Dr. J. Wicki.

Ct. Ticino Pretura di Lugano-Citta (1830)

La Pretura di Lugano-Città rende noto di avere, in relazione all' art. 304 legge di E. F., fissa l'udienza di lunedì 4 luglio 1938, alle ore 9 ant., per gli incombenti relativi all'omologazione del concordato proposto da Luvisi Francesco, in Lugano; ed avverte che in detta udienza i creditori potranno far valere le loro opposizioni.

Lugano, 21 giugno 1938.

Per la Pretura:
Il segretario: Bernaschina.

Ct. de Vaud Arrondissement de Vevey (1815)

Dans son audience du mardi 5 juillet 1938, à 9 heures, en la Salle de ses audiences, à Vevey, rue du Simplon 38, le Président du Tribunal du district de Vevey statuera sur l'homologation du concordat présenté par Carena André, Café du Globe, rue des 2 Marchés, à Vevey, à ses créanciers chirographaires.

Les opposants peuvent s'y présenter pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Vevey, le 20 juin 1938.

Le Commissaire au sursis:
A. Marendaz.

Ct. du Valais Tribunal de Sion (1831)

Le Juge d'instruction pour l'arrondissement de Sion rend notoire qu'il statuera en audience publique, le 30 juin 1938, 17 heures, au local ordinaire de ses séances, ancien casino, à Sion, sur la demande d'homologation du concordat proposé à ses créanciers par de Sépibus Léopold, négociant, à Sion.

Les opposants peuvent s'y présenter pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Sion, le 22 juin 1938.

A. Sidler.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat

(SchKG 306, 308, 317.)

(L. P. 306, 308, 317.)

Kt. Bern Konkurskreis Bern (1832)

Schuldner: Etter Arnold, Garagier, Stauffacherstrasse 8, Bern.

Datum der Bestätigung: 24. Mai 1938.

Der Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen.

Bern, den 20. Juni 1938.

Der Nachlassrichter:
L. Schmid.

Kt. Aargau Bezirksgericht Rheinfelden (1833)

Das Bezirksgericht Rheinfelden hat in seiner Sitzung vom 22. Juni 1938 den von Metzger Fritz, geb. 1894, August's, Paugeschäft, in Möhlin, mit seinen Gläubigern auf der Basis von 25 % abgeschlossenen Nachlassvertrag, auszahlarb sofort nach Rechtskraft des Bestätigungsbescheides, gerichtlich genehmigt.

Der Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen.

Rheinfelden, den 22. Juni 1938.

Bezirksgericht.

Bäuerliches Sanierungsverfahren — Procédure d'assainissement agricole

(Bundesbeschluss vom 28. September 1934.) (Arrêté fédéral du 28 septembre 1934.)

Kt. Bern Richteramt Niedersimmental in Wimmis (1834)**Schuldenruf.**

Gesuchsteller: Bühler-Brügger Karl, Jakobs Sohn, von Sigriswil, Wirt und Landwirt in der Lochmatte zu Därstetten.

Eingabefrist bis und mit dem 16. Juli 1938.

Termin zur Verhandlung über das Gesuch um Erteilung einer Sanierungsstundung wird angesetzt auf Freitag, den 22. Juli 1938, vormittags 9 Uhr, im Schlosse zu Wimmis.

Gläubiger und Bürgen werden eingeladen, ihre Einwendungen gegen die Erteilung einer Sanierungsstundung bis zum Termin schriftlich, oder im Termin mündlich anzubringen.

Wimmis, den 21. Juni 1938.

Der Gerichtspräsident: Barben.

Nachlassstundungsgesuch — Demande de sursis concordataire

(SchKG 293.)

(L. P. 293.)

Kt. Bern Richteramt II Bern (1835)

Schär Otto, Wirt des Restaurant zur «Meyerei», Bärenplatz 5, in Bern, hat ein Nachlassstundungsgesuch eingereicht. Termin zur Einvernahme des Gesuchstellers und Behandlung des Gesuches ist angesetzt auf Dienstag, den 5. Juli 1938, 8¼ Uhr, vor dem Nachlassrichter von Bern, Zimmer Nr. 39, im Amthause Bern. Der Gesuchsteller hat persönlich zu erscheinen.

Die Gläubiger des Otto Schär können ihre Einwendungen gegen die Erteilung einer Nachlassstundung schriftlich bis zum 4. Juli 1938 beim Sekretariat des Richteramtes II Bern einreichen.

Bern, den 22. Juni 1938.

Der Nachlassrichter: L. Schmid.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio**I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale****Zug — Zoug — Zugo**

Lederwaren. — 1938. 22. Juni. Die Firma **Otto Leder**, in Zug, Handel und Reparaturen von Lederwaren aller Art (S. H. A. B. Nr. 141 vom 20. Juni 1935, Seite 1576), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma « Otto Leder's-Erben ».

Unter der Firma **Otto Leder's Erben**, in Zug, haben Witwe Ernestine Leder-Tschümperlin, Ella Leder, Hildé Leder und Alfréd Leder, alle von Muri (Aargau), wohnhaft in Zug eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 14. April 1938 begonnen hat. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma « Otto Leder », in Zug. Zur Vertretung der Gesellschaft mit Einzelunterschrift sind Witwe Ernestine Leder-Tschümperlin und Ella Leder befugt. Handel und Fabrikation von Lederwaren aller Art. Neugasse 9.

Organisation wirtschaftlicher Verhältnisse usw. — 22. Juni. **Mandataria**, Genossenschaft, in Zug (S. H. A. B. Nr. 228 vom 30. September 1937, Seite 1218). In den Vorstand wurde neu gewählt Georges Keller-Schiücan, von Neukirch an der Thur, in Zürich. Er zeichnet kollektiv mit je einer der übrigen zeichnungsberechtigten Personen für die Gesellschaft.

22. Juni. **Laurenz Iten, Landesprodukte z. Güterbahnhof**, in Zug (S. H. A. B. Nr. 103 vom 4. Mai 1934, Seite 1187). Aus der Geschäftsnatur ist weggefallen: Restaurant z. Güterbahnhof. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Beteiligungen usw. — 1938. 20. Juni. Die **Llsta A. G.**, Vermögensverwaltungen, Beteiligungen, hat ihren Sitz von Basel (S. H. A. B. vom 14. Mai 1936) nach Lausanne verlegt (S. H. A. B. Nr. 136 vom 14. Juni 1938, Seite 1316) und wird daher in Basel von Amtes wegen gelöscht.

20. Juni. In der **Magnesit A. G. (Société anonyme des Produits magnésiens)**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 245 vom 20. Oktober 1937, Seite 2349). Handel mit Magnesit-Produkten usw., wurde zu einem weiteren Mitglied des Verwaltungsrates gewählt Dr. Alfred von Morlot, von Bern, in Basel. Er führt die Unterschrift nicht.

20. Juni. Die Aktiengesellschaft **Basler Versicherungs-Gesellschaft gegen Feuerschaden**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 301 vom 24. Dezember 1937, Seite 2845), hat in ihrer Generalversammlung vom 27. Mai 1938 ihre Statuten revidiert. Die englische Firma der Gesellschaft lautet nunmehr **Baloise Fire Insurance Company Limited**. Zweck der Gesellschaft ist nunmehr, im In- und Auslande Versicherungen abzuschliessen gegen direkte und indirekte Schäden durch Feuer, Einbruch-, Fahrraddiebstahl und Beraubung, Bruch von Maschinen, Zerbrecen von Schaufelstern, Scheiben und Gläsern sowie durch Bruch und Schadhafwerden von Wasserleitungen, einschliesslich Rückversicherungen und Retrozessionen. Der Verwaltungsrat besteht nunmehr aus mindestens 9 Mitgliedern. Die Mitglieder des Ausschusses des Verwaltungsrates führen die Unterschrift zu zweien nunmehr auch unter sich. Aus dem Verwaltungsrat sind infolge Todes ausgeschieden Rudolf Heusler-Veillon und Wilhelm Preiswerk-Imhoff. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt Wilhelm Preiswerk-Tissot und Adolf Vischer-Simonius, beide von und in Basel. Das Grundkapital von Fr. 16,000,000 ist mit 25% einbezahlt.

Elektrotechnische Erzeugnisse usw. — 20. Juni. Die **Emil Haefely & Cie A. G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 1 vom 3. Januar 1938, Seite 4), Fabrikation und Vertrieb elektrotechnischer Erzeugnisse usw., hat in ihrer Generalversammlung vom 30. März 1938 das Grundkapital von Fr. 1,500,000 durch Rückzahlung von Fr. 150 auf jede Aktie um Fr. 300,000 auf Fr. 1,200,000 herabgesetzt, eingeteilt in 2000 vollinbezahlte Namenaktien von Fr. 600. Weitere Statutenänderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht.

Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

Chemische Produkte, Beteiligungen. — 1938. 18. Juni. Unter der Firma **Geigy-Werke Schweizerhalle A. G. (Usines Geigy Schweizerhalle S. A.)**, besteht eine Aktiengesellschaft mit Sitz in Schweizerhalle, Gde. Muttenz, welche die Fabrikation und den Vertrieb von chemischen Produkten, sowie den Betrieb und die Beteiligung an ähnlichen oder sonstigen industriellen, finanziellen oder Handelsunternehmungen zum Gegenstand hat. Die Statuten datieren vom 14. Juni 1938. Das Grundkapital beträgt Fr. 2,000,000, eingeteilt in 2000 Namenaktien im Nennwerte von Fr. 100 und 1800 Inhaberaktien im Nennwerte von Fr. 1000. Das Grundkapital ist voll einbezahlt. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus höchstens 7 Mitgliedern. Zurzeit gehören ihm an Dr. Albert Mylius, von und in Basel, als Präsident; Dr. Carl Koechlin-Vischer, von und in Basel; Hans Rudolf Geigy-Koechlin, von und in Basel; Dr. Hartmann Koechlin, von und in Basel, und Dr. Paul Läger, von Basel, in Riehen. Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: Bureau Geigy, Rothausweg, Schweizerhalle, Gemeinde Muttenz.

Isoliermaterialien, Asbestprodukte usw. — 22. Juni. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Imag Aktiengesellschaft (Imag Société Anonyme)**, Fabrikation und Handel in Isoliermaterialien, Asbestprodukten usw., in Münchenstein (S. H. A. B. Nr. 49 vom 28. Februar 1938, Seite 457), hat in ihrer Generalversammlung vom 14. April 1938 ihr Grundkapital von bisher Fr. 87,000 um Fr. 67,000 durch Ausgabe von 67 voll liberierten Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 154,000 erhöht. Die Gesellschaft übernimmt das Stecknadelgeschäft Max Voegelin, in Basel, mit Aktiven und Passiven von je Fr. 25,574.12 laut Uebernahmebilanz per 1. Januar 1938 zum Uebernahmepreis von Fr. 14,033.25. Als Gegenwert werden 14 voll liberierte Aktien zu Fr. 1000 ausgegeben. Der Rest von Fr. 33.25 wird dem Firmainhaber gutgeschrieben. Die Liberierung der übrigen 53 Aktien erfolgt durch Verrechnung von Guthaben von Zeichnern an die Gesellschaft. Somit ist das ganze Aktienkapital voll einbezahlt. Die Statuten werden entsprechend abgeändert. Die übrigen Änderungen betreffen die publizierten Tatsachen nicht.

Bäckerei. — 22. Juni. Die Firma **Christian Treffeisen**, Bäckerei, in Pratteln (S. H. A. B. Nr. 26 vom 1. Februar 1924, Seite 179), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Eier, Geflügel. — 1938. 21. Juni. Inhaber der Firma **H. Nobel**, in St. Gallen C., ist Hans Nobel, von Mogelsberg, in St. Gallen C. Agentur für Eier und Geflügel; Wildeggsstrasse 7.

21. Juni. **Darlehenskasse Quarten**, Genossenschaft, mit Sitz in Quarten (S. H. A. B. Nr. 258 vom 4. November 1937, Seite 2454). Jakob Pfiffner, Vizepräsident und Karl Gubser, Aktuar, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt Lorenz Pfiffner, von und in Quarten, Aktuar und Alfred Streit, von Köniz (Bern), in Unterterzen-Quarten. Der Präsident zeichnet kollektiv mit einem andern Vorstandsmitglied.

21. Juni. **St. Gallisch-Appenzellische Kraftwerke A.-G.**, Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 217 vom 17. September 1935, Seite 2312). Dr. Emil Mäder und Ständerat Anton Messmer, Vizepräsident, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschrift des letzteren ist erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt Regierungsrat Dr. Karl Kobelt, von Marbach, und Regierungsrat Dr. Josef Riedener, von Untereggen; beide in St. Gallen. Zum Vizepräsidenten wurde gewählt das bisherige Verwaltungsratsmitglied Landammann Gustav Altherr. Der als Vizedirektor eingetragene Dr. jur. Jakob Elser ist seit 1. April 1935 Direktor der Gesellschaft. Präsident, Vizepräsident und Direktor zeichnen kollektiv je zu zweien unter sich oder je einer derselben mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

21. Juni. **Versicherungskasse für die Beamten, Angestellten und Arbeiter der St. Gallisch-Appenzellischen Kraftwerke A.-G.**, Stiftung, mit Sitz in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 199 vom 27. August 1930, Seite 1776). Der bisherige Präsident Dr. Emil Mäder ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum Präsidenten des Stiftungsrates mit Einzelunterschrift wurde gewählt Ing. Walter Bühler, von Hombrechtikon, in Uzwil.

Baumwollwaren. — 21. Juni. Die Firma **Nathan D. Metzger**, Handel in Baumwollwaren für Stickereizwecke und Agenten, in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 303 vom 30. Dezember 1931, Seite 2815), ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Verzichtes des Inhabers erloschen.

21. Juni. Die Firma **Robert Jung, Buchdrucker Merkur**, in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 46 vom 26. Februar 1931, Seite 406), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

21. Juni. Karl Schelbli-Weissenberger, von Hallau (Schaffhausen), in St. Gallen, und Erwin Fischer-Tagmann, von Stetten (Aargau), in Altstätten, haben unter der Firma **Schelbli & Fischer, Buchdrucker Merkur**, in St. Gallen C., eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juni 1938 ihren Anfang nahm. Die Firma erteilt Einzelprokura an Fr. Frida Ribi, von Ermatingen, in St. Gallen. Buchdruckerei; Rosenbergstrasse 4.

Waadt — Vaud — Vaud**Bureau de Lausanne**

Hôtel et café. — 1938. 20. juin. La maison **Emile Schenk**, à Lausanne, exploitation d'un hôtel et café (F. o. s. du c. du 29 novembre 1923), fait inscrire que son hôtel et café est à la rue Mercerie n° 14 au lieu du n° 16.

21. juin. La **Société Immobilière du Café Restaurant des Tramways**, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 1^{er} juin 1932), a, dès ce jour, transféré son bureau: Avenue de la Gare 7, à Lausanne chez Gilbert Rougemont.

Entreprise de routes. — 21. juin. **A. Marti & Cie**, société en commandite ayant son siège à Lausanne, entreprise et revêtements de routes (F. o. s. du c. du 29 juin 1935). L'associé commanditaire Jacques de Freudenreich se retire de la société. Sa commandite de 500 fr. est éteinte et radiée. Les bureaux sont transférés à la rue Pichard 13.

21. juin. **Sarco Société Anonyme de Remises et de Commissions**, ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 2 août 1937). Le conseil a décidé que l'administrateur Victor Gentinetta aura dorénavant la signature individuelle, les deux autres administrateurs Jean Beauchamps et Léo Gentinetta auront la signature collective.

Ménagerie. — 21. juin. La raison **Albert Strehl**, à Lausanne, ménagerie en bâtiments (F. o. s. du c. du 10 janvier 1918), est radiée suite de décès du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif « Strehl frères ».

Charles Strehl allié Emery, et André Strehl allié Simonet, les deux de Gessenay (Berne), à Lausanne, ont constitué sous la raison sociale **Strehl frères**, une société en nom collectif ayant son siège à Lausanne et qui a commencé le 15 juin 1938. Elle a repris l'actif et le passif de la maison « Albert Strehl », radiée. Ménagerie en bâtiments. Rue du Maupas 8.

Affaires immobilières. — 22. juin. **La Marjolaine S. A.**, affaires immobilières, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 4 mars 1938). Le solde de $\frac{3}{5}$ èmes du capital social de 50,000 fr. a été versé. Le capital social est ainsi entièrement versé.

Nouveautés. — 22. juin. La raison **Cécile Charreyre**, à Lausanne, nouveautés (F. o. s. du c. du 12 septembre 1924), est radiée suite de cessation de commerce.

22. juin. Dans son assemblée générale extraordinaire du 13 juin 1938, la société anonyme **Les Tissus Nouveaux S. A.**, dont le siège est à Prilly (F. o. s. du c. du 23 décembre 1936), a modifié ses statuts. Le seul changement aux faits publiés est: l'organe de publicité de la société est la Feuille officielle suisse du commerce.

Genf — Genève — Ginevra

Agent de change. — 1938. 21. juin. La raison **Eugène Engeler**, agent de change, à Genève (F. o. s. du c. du 12 décembre 1930, page 2535), est radiée suite de cessation.

Primeurs en gros. — 21. juin. Le chef de la maison **M. Plautin**, à Genève, est Marius-Félicien Plautin, de nationalité française, à Genève. Commerce de primeurs en gros. Rue de Montbrillant 10.

Accessoires en gros pour l'automobile. — 21. juin. La raison **Victor Lazzarelli**, commerce et représentation d'accessoires en gros pour l'automobile, à Genève (F. o. s. du c. du 16 juin 1933, page 1452), est radiée suite de renonciation du titulaire.

Salon de coiffure. — 21. juin. La raison **Mme Droz-Bartholet**, salon de coiffure, à Genève (F. o. s. du c. du 23 novembre 1936, page 2748), est radiée suite de cessation d'exploitation.

21 juin. **Société Immobilière Mail-Médecine lettre K**, société anonyme à Genève (F. o. s. du c. du 29 mars 1928, page 625). Adresse actuelle de la société: Rue Général Dufour 12 (régie Baud et Kempf).

Toutes affaires immobilières et financières, etc. — 21 juin. **Agence Météor S. A.**, société anonyme à Genève (F. o. s. du c. du 5 octobre 1937, page 2242). Léon-Louis-Auguste Brillard, de St-Martin (Fribourg), à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale, en remplacement de Charles Gagnabin, administrateur démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints.

21 juin. **Syndicat franco-suisse de la ligne de la Faucille**, société coopérative à Genève (F. o. s. du c. du 26 janvier 1934, page 238). Henri Duaimé (inscrit jusqu'ici comme vice-président) a été nommé président du comité. Les anciens membres du comité Hugues Oltramare, président, Jacques Ormond, décédés et Emil Blenk, démissionnaire, sont radiés et leurs pouvoirs éteints.

21 juin. **La Caisse de Crédit Mutuel de la Paroisse Catholique-Romaine de Bernex**, société coopérative à Bernex (F. o. s. du c. du 21 septembre 1931, page 2032), a, dans son assemblée générale du 20 mars 1938, modifié ses statuts et son règlement d'exécution. Le montant de la part d'affaires que chaque membre doit verser, lors de son admission, a été porté de 50 fr., à 100 fr.

Administration de participation financière. — 21 juin. Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale extraordinaire du 24 mai 1938, la société anonyme dite **Finholsa S. A.**, à Genève (F. o. s. du c. du 9 décembre 1936, page 2390), a adopté de nouveaux statuts adaptés à la législation nouvelle et qui modifient les faits antérieurement publiés sur les points suivants: Les 120,000 actions de 50 fr. chacune formant le capital social de 6,000,000 fr., entièrement libéré sont actuellement nominatives ou au porteur au gré de l'actionnaire. Les publications de la société concernant soit les actionnaires, soit les tiers, seront dorénavant faites par la voie de la Feuille officielle suisse du commerce.

Société immobilière. — 21 juin. Suivant procès-verbal d'assemblée générale extraordinaire du 16 juin 1938, la société **Trebla S. A. lettre B.**, société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 1^{er} juillet 1937, page 1551), a décidé: 1) de porter son capital social de la somme de 10,000 fr., à celle de 50,000 fr. par l'émission de 80 actions nouvelles de 500 fr. chacune, au porteur; de transformer ses 20 actions anciennes de 500 fr., nominatives, en actions au porteur; d'adopter de nouveaux statuts et de les adapter à la législation nouvelle. En conséquence, la société conserve la même dénomination et son siège à Genève. Elle a pour objet l'achat, la location, la construction et la vente de tous immeubles en Suisse. Le capital social est fixé à 50,000 fr., divisé en 100 actions de 500 fr. chacune, au porteur. Ledit capital est libéré à concurrence de 35,000 fr. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou plusieurs membres. Les administrateurs sont Albert Nobile, président (inscrit) et Pierre Nobile, de et à Genève, secrétaire, lesquels engagent la société par leur signature collective. L'administrateur Marcel Rubin, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs sont éteints. Adresse de la société: Route de Frontenex 60 (bureau d'Albert Nobile).

Société immobilière. — 21 juin. Suivant procès-verbal d'assemblée générale extraordinaire du 16 juin 1938, la société **Trebla S. A., lettre A.**, société anonyme à Genève (F. o. s. du c. du 1^{er} juillet 1937, page 1551), a décidé: 1) de porter son capital social de la somme de 10,000 fr., à celle de 50,000 fr. par l'émission de 80 actions nouvelles de 500 fr. chacune, au porteur; de transformer ses 20 actions anciennes de 500 fr. nominatives, en actions au porteur; d'adopter de nouveaux statuts et de les adapter à la législation nouvelle. En conséquence, la société conserve la même dénomination et son siège à Genève. Elle a pour objet l'achat, la location, la construction et la vente de tous immeubles en Suisse. Le capital social est fixé à 50,000 fr., divisé en 100 actions de 500 fr. chacune, au porteur. Ledit capital est libéré à concurrence de 35,000 fr. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou plusieurs membres. Les administrateurs

sont Albert Nobile, président (inscrit) et Pierre Nobile, de et à Genève, secrétaire, lesquels engagent la société par leur signature collective. L'administrateur Marcel Rubin, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse de la société: Route de Frontenex 60 (Bureau de Albert Nobile).

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung in Schweiz. Handelsamtsblatt vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la Feuille officielle suisse du commerce par des lois ou ordonnances.

Volkshank Interlaken A. G., Interlaken

Aufhebung des Fälligkeitsaufschubes.

Der Bundesrat hat durch Beschluss vom 24. Juni 1938 den von der Volkshank Interlaken A. G. am 11. Juli 1936 für die Dauer von zwei Jahren gewährten Fälligkeitsaufschub mit sofortiger Wirkung aufgehoben; damit sind die Gläubiger der Bank in ihre vertragliche Rechte wieder voll eingesetzt. (A. A. 138)

Bern, den 25. Juni 1938.

Eidg. Bankenkommission.

Leona A. G. in Liquidation, Zürich

Liquidations-Schuldenruf.

Dritte Veröffentlichung.

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. Mai 1938 hat die Liquidation der Gesellschaft beschlossen und den Unterzeichneten zum Liquidator bestellt. Die Gläubiger der Leona A. G. werden hierdurch aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens am 15. Juli 1938 anzumelden (O. R. Art. 742). (A. A. 129¹)

Zürich, den 8. Juni 1938.

Der Liquidator:

Dr. H. Witzthum, Rechtsanwalt,
Zürich, Stampfenbachstrasse 69.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Handelsbeziehungen mit Siam

(Mitg.) Herr W. Siegenthaler, Schweizerischer Konsul in Bangkok, befindet sich vorübergehend in der Schweiz und gewährt den Firmen, welche am Handel mit Siam Interesse haben, Unterredungen, und zwar

- am Sitz Zürich der Handelszentrale (Börsenstrasse 10), Montag, den 4. Juli 1938;
- am Sitz Lausanne der Handelszentrale (Bellefontaine 2), Donnerstag, den 7. Juli 1938.

Wir erwähnen bei dieser Gelegenheit, dass Siam ein interessanter Absatzmarkt für schweizerische Produkte ist. Unsere Ausfuhr nach Siam belief sich 1937 auf Fr. 7,400,000 gegen Fr. 3,600,000 im Jahre 1936.

Diejenigen Firmen, welche sich für eine Unterredung mit Herrn Konsul Siegenthaler interessieren, sind gebeten, sich zuvor mit dem betreffenden Sitz der Handelszentrale zur Festsetzung des genauen Zeitpunktes in Verbindung zu setzen. 146. 25. 6. 38.

France

Taxes auxquelles sont assujettis les importateurs de certaines marchandises agricoles contingentes.

Le Journal Officiel du 21 a publié le texte d'un décret du 20 juin 1938 exemptant du paiement de la taxe sur les licences de 75 francs français par 100 K. B., jusqu'au 31 octobre de la même année, les importateurs bénéficiaires d'une autorisation pour l'introduction en France de cerises à distiller reprises sous la rubrique n° ex 84 A du tarif douanier français. 145. 25. 6. 38.

Kreisspital Männedorf

Kündigung der 4% Anleihe vom 17. November 1933

Wir kündigen hiermit sämtliche Obligationen der obgenannten Anleihe zur Rückzahlung auf 31. Dezember 1938. Die Einlösung der Titel erfolgt spendefrei bei der

Aktiengesellschaft Leu & Co. Filiale Stäfa.

Mit dem Verfall hört die Verzinsung der Obligationen auf. 1761

Die A. G. Leu & Co. wird den Titelinhabern rechtzeitig unsere Konversionsofferte unterbreiten.

Männedorf, den 22. Juni 1938.

Kreisspital Männedorf

Der Präsident: Der Aktuar:
Dr. J. Krauer. A. Pestalozzi.

Jedes Wertschriftenportefeuille
das Anspruch darauf erhebt, gut zusammengesetzt zu sein, enthält Teileinheiten des

Foreign Government Bond Trust

Lloyds Bank Ltd., London
Treuhandler und Bankier

Mittlere Rendite der 8 letzten Halbjahres-Coupons:
6% componseuerfrei

Gegenwärtiger Preis ungefähr Fr. 17.— per Teileinheit. 63—10

Für alle Auskünfte wenden Sie sich an Ihre Bank oder an die Generalvertretung für die Schweiz:
Bankhaus Galland & Cie
3, Place St. François Lausanne

Chemische Fabrik mittlerer Grösse

kapitalkräftig und leistungsfähig, Interessiert sich für **Fabrikationsrechte** von

chemischen oder chemisch-technischen Produkten

auf Rechnung einer Vertretungs- oder Gross-Handelsfirma.

Serlöse Angebote erbeten unt. Chiff. T. 8422 Z. an Publitas Zürich. 1783

Inserate haben Erfolg im Schweiz. Handelsamtsblatt

Montreux HÖTEL EDEN
150 B. Noh, Casino, Got. Hotel, Mäss. Preise



Öffentliches Inventar — Rechnungsruf

Erblasser: **Roth Ernst**

Bendichts sel, von Seedorf, geb. 1895, gew. Wirt und Metzgermeister zur Metzgerei in Burgdorf, Hohengasse 12. Eingabekrist bis und mit 13. Juli 1938:

- a) für Forderungen und Birschaftsansprachen: Beim Regierungssftaltthaleramt Burgdorf.
- b) Für Guthaben des Erblassers: Bei Notar Winzenried in Oberburg.

Massaverwalter: Herr Direktor E. Oppfger in Zolingen.

Das vom Erblasser betriebene Geschäft wird weitergeführt. 1624

Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft.

Oberburg, den 13. Juni 1938.

Der Beauftragte:
E. Winzenried, Notar.

Schreiber's Digi Hotels A.-G., Arth

Einladung der Aktionäre zur ordentlichen Generalversammlung
auf Dienstag, den 5. Juli 1938, nachmittags 3 Uhr, im Sitzungssaal der
Schweiz. Kreditanstalt in Luzern.

TRAKTANDEN:

1. Abnahme der Bilanz nach vorheriger Berichterstattung durch die Kontrollstelle und Erteilung der Entlastung an den Verwaltungsrat.
2. Neuwahl des Verwaltungsrates.
3. Wahl der Kontrollstelle pro 1938.

Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle liegen vom 25. Juni 1938 an bei Herrn Notar J. Reding, in Arth, zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf. Die Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, haben hiefür Eintrittskarten bis längstens 4. Juli, unter Angabe der Aktiennummern, zu beziehen bei der Schweiz. Kreditanstalt in Luzern.
Arth, den 22. Juni 1938. (34048 Lz) 17411

Der Verwaltungsrat.

Zürcher Dampfboot-Aktien-Gesellschaft

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung
auf Dienstag, den 28. Juni 1938, um 14 Uhr 30
im Restaurant „Strohhof“, Augustinergasse 3, in Zürich

Geschäfte:

1. Protokoll der letztjährigen Generalversammlung.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1937. Bericht und Antrag der Herren Rechnungsrevisoren.
3. Wahlen nach Massgabe von § 18 der Statuten.
4. Antrag des Verwaltungsrates betreffend:
 - a) Aufnahme einer neuen Obligationenanleihe im Betrage von Fr. 800.000.—;
 - b) Vorzeitige Rückzahlung des Obligationenlehens vom Jahre 1920/21;
 - c) Abänderung von Art. 7 der Gesellschaftsstatuten gemäss lit. a).
5. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht mit Betriebsrechnung und Bilanz, sowie Eintrittskarten für die Generalversammlung können, gegen Ausweis des Aktienbesitzes, von heute an von unserm Verwaltungsbureau in Zürich-Wollishofen bezogen werden. Die Eintrittskarten berechtigen am Tage der Generalversammlung zur freien Fahrt mit unsern sämtlichen Schiffen zwischen Zürich und Rapperswil. (8271 Z) 16811

Zürich, den 18. Juni 1938.

Namens des Verwaltungsrates,
Der Präsident:
Fritz Weber.

Schweizerische Zentrale für Handelsförderung Zürich und Lausanne

Sitz Zürich: Börsenstrasse 10, Telefon Nr. 57.740.
Sitz Lausanne: Avenue Bellefontaine 2, Telefon Nr. 33.251.

Einladung zur Generalversammlung 1938

Wir beehren uns, unsere Mitglieder zur Generalversammlung der Schweizerischen Zentrale für Handelsförderung Mittwoch, den 6. Juli 1938, vormittags 10.15 Uhr, in Lausanne, Hôtel Lausanne Palace, Grand-Chêne, Erdgeschoss, einzuladen.

TRAKTANDEN:

1. Jahresbericht.
2. Jahresrechnung.
3. Vorträge:

Dr. Lienert, Direktor, Zürich: «Die schweizerische Propaganda in den Vereinigten Staaten und die Beteiligung an der Weltausstellung New York 1939».

Dr. Masnata, Direktor, Lausanne: «Die Bearbeitung überseeischer Absatzmärkte durch die Agenturen der Handelszentrale».
4. Verschiedenes.

(8423 Z) 17841
Für die Aufsichtskommission,
Der Präsident: Wetter.

Office Suisse d'Expansion Commerciale Zurich et Lausanne

Siège de Zurich: Börsenstrasse 10, Zurich, téléphone n° 57.740.
Siège de Lausanne: Avenue Bellefontaine 2, téléphone n° 33.251.

Convocation à l'assemblée générale de 1938

Nous avons l'honneur d'inviter nos membres à prendre part à l'assemblée générale de l'Office Suisse d'Expansion Commerciale qui aura lieu le mercredi 6 juillet 1938, à 10 h. 15, à Lausanne, Hôtel Lausanne Palace, Grand-Chêne, Salle du Rez-de-Chaussée.

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport sur l'exercice écoulé.
2. Comptes annuels.
3. Exposés:

M. Lienert, Directeur, Zurich: «La propagande suisse aux Etats-Unis et la participation à l'Exposition internationale de New-York 1939».

M. Masnata, Directeur, Lausanne: «La recherche de débouchés par les agences de l'O. S. E. C. à l'étranger».
4. Divers.

(8423 Z) 17851

Au nom de la Commission de Surveillance,
Le président: Wetter.

Aare-Tessin A.-G. für Elektrizität Olten

Einladung

zur

43. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

vom Mittwoch, den 29. Juni 1938, 11 Uhr, im Hotel Schweizerhof,
Sitzungszimmer I. Stock, in Olten.

TAGESORDNUNG:

1. Entgegennahme des Jahresberichtes und des Berichtes der Rechnungsrevisoren, Genehmigung der Jahresrechnung pro 1937/1938.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahl der Kontrollstelle 1938/1939.

Die Jahresrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen innert der gesetzlichen Frist vor der Generalversammlung im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf und können auf Wunsch dort bezogen werden.

Eintrittskarten zu der Generalversammlung können gegen den Ausweis über den Aktienbesitz vom 20. bis 28. Juni 1938 bezogen werden bei der Aktiengesellschaft Leu & Cie. in Zürich, der Eidgenössischen Bank A.-G. in Zürich, der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich, der Schweizerischen Bankgesellschaft in Zürich, Winterthur, Aarau und Baden, der Solothurner Kantonalbank in Solothurn und Olten, der Solothurner Handelsbank in Solothurn und Olten, der Berner Handelsbank in Bern, Sarasin & Cie. in Basel, sowie bei der Gesellschaftskasse in Olten. (21395 On) 1590
Olten, den 8. Juni 1938.

Für den Verwaltungsrat:
Der Präsident: A. Nizzola.

Papierfabrik Perlen

Die Aktionäre werden hiermit zur diesjährigen

ordentlichen Generalversammlung

auf Dienstag, den 28. Juni 1938, vormittags 10½ Uhr, in das Grand Hôtel National in Luzern eingeladen.

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1937/38 und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Wahl des Verwaltungsrates.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren können vom 21. Juni an gegen Ausweis über den Aktienbesitz auf dem Bureau in Perlen eingesehen werden. Die gedruckten Jahresberichte sind ab 28. Juni von der Geschäftsleitung in Perlen erhältlich. Die Eintrittskarten werden vor Beginn der Versammlung verabfolgt.
Luzern, den 10. Juni 1938. (OF 32495 Z) 16231

Der Verwaltungsrat.

Elektr. Strassenbahn Uster - Oetwil A. G.

Generalversammlung

Samstag, den 9. Juli 1938, 15.50 Uhr
im Gasthof zum „Löwen“ in Mönchaltorf

Geschäfte:

1. Protokoll.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1937 und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Mitteilungen.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Allfällig weiteres.

Geschäftsbericht und Jahresrechnung mit Revisionsbericht werden den Gesellschaftsmitgliedern zugestellt.
Uster, den 23. Juni 1938. 17861

Der Präsident des Verwaltungsrates: Th. Pfister.

Compagnie du Chemin de fer Funiculaire Vevey - Chardonne - Mont-Pélerin, à Vevey

Le Conseil d'administration de la Compagnie du Chemin de fer Funiculaire Vevey-Chardonne-Mont-Pélerin à Vevey convoque Messieurs les actionnaires en

assemblée générale ordinaire

pour le lundi 27 juin 1938, à 16 heures 15, au Tea-Room, Buffet de la gare du Mont-Pélerin, avec l'ordre du jour suivant: 1641

1. Lecture du rapport du Conseil d'administration.
2. Lecture du rapport des contrôleurs des comptes.
3. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports.
4. Nominations statutaires.
5. Propositions individuelles.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs seront à la disposition des actionnaires du vendredi 17 au samedi 25 juin 1938, au siège de la Compagnie, à la gare de Vevey-Plan, où l'on délivrera les cartes d'admission à l'assemblée sur indication des numéros des titres: Ces cartes donnent droit au libre parcours sur la ligne le jour de l'assemblée générale.

UNION TRANSPORT A. G.

Telegr. Adr.: (vorm. Furness Transport A.G.) Telephon:
UNITRA **BASEL** 47.877

Rheinschnelldienst mit neuen Motorschiffen
Bahnsammelverkehre Seeverkehr
Durchkonossemente ab Basel-Hafen nach
allen Ueberseestationen 1787

Kanton Graubünden

Anlehen von 3% von 1897, Serie B Nr. 1—20,000

Am 20. Juni 1938 hat gemäss den Bestimmungen des Anlehensvertrages unter Leitung und Kontrolle des Kanzleidirektors die XXXVI. Verlosung stattgefunden. Rückzahlung am 1. Oktober 1938: 499 Obligationen à Fr. 500.—, nämlich die Nummern:

29	36	153	278	317	350	378	417
419	488	499	569	630	674	822	862
889	904	940	1177	1216	1257	1305	1394
1406	1438	1446	1466	1485	1536	1573	1649
1661	1712	1723	1767	1854	1936	1946	1974
1993	2006	2029	2072	2088	2126	2224	2312
2314	2410	2423	2430	2436	2464	2473	2492
2496	2516	2597	2653	2659	2696	2730	2731
2839	2857	2859	2867	2883	2939	2960	2972
2994	3075	3112	3114	3217	3231	3268	3309
3347	3360	3385	3526	3552	3612	3618	3654
3715	3759	3796	3810	3816	3818	3902	3921
4002	4027	4030	4107	4114	4175	4209	4248
4285	4302	4312	4379	4409	4413	4504	4678
4715	4722	4818	4831	4840	4965	4993	4996
5004	5025	5092	5095	5103	5141	5191	5341
5364	5411	5452	5486	5550	5617	5760	5794
5827	5894	5935	5975	6006	6068	6094	6100
6110	6128	6155	6270	6315	6435	6473	6493
6564	6580	6590	6638	6665	6694	6720	6750
6775	6829	6848	7126	7153	7237	7241	7328
7382	7412	7457	7578	7621	7651	7710	7788
7791	7855	7864	7880	7923	7965	8012	8205
8252	8257	8275	8292	8320	8327	8373	8390
8413	8431	8441	8491	8518	8590	8727	8750
8762	8913	8935	8946	8953	8970	9042	9086
9259	9319	9380	9384	9496	9504	9533	9583
9641	9699	9742	9817	9834	9966	9994	10016
10057	10096	10190	10198	10211	10220	10237	10255
10260	10318	10323	10349	10413	10437	10544	10556
10563	10612	10617	10644	10720	10773	10779	10866
10930	10985	10990	11019	11021	11057	11067	11097
11143	11183	11223	11277	11335	11363	11372	11402
11428	11440	11451	11486	11545	11550	11586	11641
11679	11779	11812	11905	11936	11948	12009	12071
12094	12110	12141	12154	12168	12182	12191	12260
12263	12278	12301	12354	12358	12403	12415	12487
12549	12586	12610	12728	12776	12840	12848	12891
12898	12912	12942	12947	12962	12989	12993	13020
13074	13169	13232	13251	13495	13507	13520	13539
13603	13605	13636	13686	13691	13749	13805	13849
14005	14056	14088	14163	14203	14205	14234	14292
14338	14466	14477	14492	14506	14556	14557	14601
14627	14660	14691	14727	14729	14740	14794	14800
14817	14836	14850	14924	14935	14944	14987	15079
15101	15190	15203	15233	15245	15283	15304	15344
15428	15482	15532	15649	15658	15661	15697	15748
15758	15784	15785	15800	15823	15848	15854	15878
16013	16025	16036	16137	16238	16267	16277	16300
16316	16335	16499	16606	16817	16879	16913	16971
16978	17008	17012	17104	17111	17160	17215	17223
17224	17248	17259	17260	17269	17341	17371	17377
17399	17456	17459	17523	17529	17548	17567	17637
17644	17663	17744	17749	17752	17787	17811	17818
17908	17929	17951	18038	18183	18186	18193	18248
18263	18276	18320	18347	18411	18451	18501	18582
18608	18630	18651	18671	18709	18710	18718	18721
18741	18769	18795	18830	18834	18877	18931	18971
18974	19006	19066	19068	19145	19157	19158	19184
19277	19325	19354	19459	19506	19521	19540	19589
19593	19621	19633	19646	19668	19673	19727	19732
19740	19766	19778	19785	19788	19837	19884	19899
19947	19974	19989					

Mit dem 1. Oktober 1938 hört die Verzinsung obiger Titel auf.

Von früheren Verlosungen sind noch nicht zur Rückzahlung gelangt:

XXXV. Verlosung, 3. Juni 1937:							
84	182	409	1225	1238	2155	2527	2961
3751	3815	4201	4301	4455	4489	4508	5227
5294	5466	6088	6162	6442	6786	6819	7057
7301	7701	8344	8664	8893	9669	9733	11298
11304	11615	12202	12843	12901	13351	13406	13471
13574	13580	14888	15033	16635	17065	18262	18273
18294	18372		18552	18612	19631		
XXXIV. Verlosung, 17. Juni 1936:							
3647	3650	4011	4825	13053	13054	14789	17907
17945	18293	18300	18363	18364	19246	19334	
XXXIII. Verlosung, 17. Juni 1935:							
8272 8317							
XXXII. Verlosung, 28. Juni 1934:							
3145							
XXXI. Verlosung, 13. Juni 1933:							
12148	12153	12838	12841				
XXVIII. Verlosung, 17. Juni 1930:							
12156							
XXVII. Verlosung, 18. Juni 1929:							
12152							

Chur, den 20. Juni 1938.

Das Finanzdepartement des Kantons Graubünden:
Lardell.

Wir künden.

1780

hiemit alle bis Ende September 1938 kündbar werdenden

Obligationen der früheren

St. Gallischen Hypothekarkassa

auf die vertragliche Frist von 6 Monaten. Mit dem Verfalltag hört die Verzinsung auf.

Wir bitten unsere Kunden, sich zwecks Konversion der fälligen Titel mit uns in Verbindung setzen zu wollen.

Ersparnisanstalt Toggenburg A.-G.

St. Gallen St. Leonhardstrasse 22.

Bauxit Trust Aktiengesellschaft, Zürich

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

am 6. Juli 1938, 3.30 Uhr nachmittags, im Sitzungszimmer des Bankhauses Blankart & Cie., Stadthausquai 7, Zürich 1.

TAGESORDNUNG:

1. Vorlage der Bilanz und des Gewinn- und Verlustkontos, abgeschlossen per 31. Januar 1938.
2. Beschlussfassung über die Genehmigung der Bilanz, des Gewinn- und Verlustkontos und über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Decharge-Erteilung.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat und die Kontrollstelle.
5. Verschiedenes.

Aktionäre, die an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, haben ihre Aktien bis spätestens 1. Juli 1938 mit arithmetisch geordnetem Nummernverzeichnis in duplo beim Bankhaus Blankart & Cie. in Zürich, oder bei der Aluminium- und Industrie-A.G., Budapest V., Kossuth-Lajos-ter 15, zu deponieren. (8349 Z) 1414 i

Zürich, den 25. Juni 1938.

Der Verwaltungsrat.

Compagnie du Chemin de fer Bulle-Romont

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

sur le mercredi 29 juin 1938, à 10 h. 15, au siège social à Bulle, avec l'ordre du jour suivant:

1. Rapport du Conseil d'administration et des commissaires-vérificateurs sur la gestion et les comptes de l'exercice 1937. Approbation et décharge au Conseil.
2. Utilisation partielle du fonds spécial de réserve à disposition exclusive des actionnaires.
3. Nomination des commissaires vérificateurs pour l'année 1938.

Pour assister à l'assemblée, MM. les actionnaires devront effectuer le dépôt de leurs actions avant le 27 juin à Bulle, au siège social, ou à Fribourg à la banque de l'Etat ou à l'Union de Banques suisses à Lausanne.

Les comptes, le bilan et le rapport des commissaires-vérificateurs seront à la disposition de MM. les actionnaires au siège social à partir du 20 juin.

Bulle, le 19 juin 1938.

(2327 B) 1613 i

Au nom du Conseil d'administration,
Le président: Ch. E. Masson.

St. Gallische Creditanstalt

Gegründet 1854

Marktplatz Nr. 1

ST. GALLEN

Aktienkapital . . . Fr. 10,000,000.—
Reservefonds . . . Fr. 5,000,000.—

KÜNDIGUNG

Wir kündigen hiermit alle in der Zeit vom 30. Juni bis 30. September 1938 kündbar werdenden

Obligationen und Kassarheine unseres Institutes

auf die vertragliche Frist von 6 Monaten. Mit dem Verfalltag hört die Verzinsung auf. Für demnächst fällig werdende Titel unserer Bank offerieren wir die Verlängerung zu **3% auf 6½ Jahre fest** mit nachfolgender 6-monatlicher Kündigungsfrist.

St. Gallen, den 24. Juni 1938.

Die Direktion: H. Mauchle.